



IRC MED CHALLENGE

Mediterranean Commodores' Cup

Prima edizione

Bando di Regata

7-3 settembre 2009

BARCELONA

Club organizzatori: UNCL e RCNB

Con la collaborazione di RANC e FNOB

Classi: I.R.C.

Per iscrizioni e informazioni:

UNCL – Union Nationale pour la Course au Large

Tel. + 33 (0) 1 46 04 17 80 Fax. + 33 (0) 1 46 04 17 73

email : uncl@uncl.com

www.uncl.com





1. INTRODUZIONE

L'IRC MED CHALLENGE, Mediterranean Commodores' Cup, è una regata internazionale d'altura riservata a equipaggi rappresentanti di club e partecipanti secondo la stazza IRC (certificati IRC Endorsed). La manifestazione si svolge ogni due anni.

La regata si svolgerà da lunedì 7 a domenica 13 settembre a Barcellona (Spagna).

La prova è organizzata congiuntamente dall'Union Nationale pour la Course au Large e dal Real Club Nautico de Barcelona, con la collaborazione della RANC, della RFEV (Real Federacion Española de Vela), della FCV (Federacion Catalana de Vela) e con il sostegno della FNOB, Fundacion per la Navigacio Oceanica de Barcelona.

Il Comitato organizzatore è composto da:

UNCL Union Nationale pour la Course au Large,
face au 36 quai Alphonse Le Gallo - 92100 Boulogne (Francia)

RCNB Real Club Nautico de Barcelona,
Muelle de España - 08039 Barcellona (Spagna)

RANC Real Asociación Nacional de Cruceros,
Edificio "EL FAR" - Oficina 10, C/ Escar, 6-8 - 08039 Barcellona (Spagna)

FNOB Fundacion per la Navigacio Oceanica de Barcelona,
consorci El FAR, c/Escar 6-8, planta 1 - 08039 Barcellona (Spagna)

UVAI Unione Vela Altura Italiana, Via Lutezia 2 - 00198 Roma (Italia)

PROPIRC Association des Propriétaires de Bateaux Jaugés IRC,
face au 36 quai Alphonse Le Gallo - 92100 Boulogne (Francia)

2. PROGRAMMA

Tutti gli orari sono in ora locale TU+2

Lunedì 7 settembre ore 10.00, orario limite per l'arrivo delle imbarcazioni a Barcellona

Iscrizioni e controlli

Briefing per gli skipper e i navigatori

Serata d'apertura

Martedì 8 settembre Iscrizioni e controlli

Mercoledì 9 settembre 2 prove da 10 a 12 miglia
(Coefficiente 1 per ogni regata)
Primo segnale preparatorio a partire dalle 11.30



Giovedì 10 settembre	2 prove da 10 a 12 miglia (Coefficiente 1 per ogni regata) Primo segnale preparatorio a partire dalle 11.30
Venerdì 11 settembre	1 regata d'altura della durata di circa 24/36 ore (Coefficiente 2) Primo segnale preparatorio a partire dalle 12.00
Sabato 12 settembre	Arrivo della regata d'altura Ore 20.00 cena offerta dalla FNOB
Domenica 13 settembre	1 prova da 10 a 12 miglia (Coefficiente 1) Primo segnale preparatorio a partire dalle 12.00 Ore 16.00 cerimonia di premiazione e di chiusura

Il Comitato di Regata si riserva il diritto di modificare il programma in considerazione delle condizioni meteorologiche.

3. REGOLAMENTI APPLICABILI

3.1 Pubblicità: in applicazione delle regole 20.3.1.2. e 20.4.1 del codice 20 dell'ISAF, il Comitato Organizzatore potrà richiedere ai partecipanti di applicare degli adesivi sulla parte prodiera dello scafo e di issare una bandiera della regata sul paterazzo, a partire dall'iscrizione della barca e fino a conclusione dell'evento. Non sono ammesse proteste riguardanti questa richiesta e solo il Comitato di Regata può intraprendere azioni riguardanti questa regola.

3.2 La regata sarà disciplinata dal regolamento in vigore e dai documenti di seguito riportati:

3.2.1 Il Regolamento di Regata dell'International Sailing Federation (ISAF) 2009/2012, d'ora in poi definito come RDR. L'allegato D "Regata di Squadra" non è applicabile.

3.2.2 Il codice di classificazione ISAF dei velisti,

3.2.3 La sezione B delle Norme Internazionali per la prevenzione degli abbordi in mare (NIPAM),

3.2.4 Le regole di stazza IRC 2009. Per ciò che concerne la regola IRC 26.1.5 d.e., l'IRC MED Challenge, Mediterranean Commodores' Cup si considera una prova disputata su diverse giornate. Le vele potranno



essere sottoposte a controlli a sorteggio nel corso della manifestazione.

3.2.5 Le prescrizioni speciali categoria 3 edizione 2009 con obbligo di autogonfiabile per il numero di persone imbarcate per tutte le prove.

3.2.6 Il Bando di Regata,

3.2.7 Le Istruzioni di Regata, disponibili al più tardi il 27 agosto 2009.

3.3 Le lingue ufficiali sono il francese e lo spagnolo, in caso di controversia farà fede il testo in francese, le traduzioni del Bando e delle Istruzioni di Regata rappresentano solo un ausilio.

3.4 Le eventuali aggiunte al Bando di Regata saranno pubblicate sul sito internet dell'UNCL (www.uncl.com), nella pagina IRC MED CHALLENGE e inviate tramite posta elettronica ai club che hanno un team iscritto, ai rappresentanti o agli armatori delle imbarcazioni che fanno parte di una squadra.

4. GIURIA INTERNAZIONALE

Sarà costituita una Giuria Internazionale come da allegato N. Le decisioni della Giuria Internazionale saranno inappellabili come stabilito dalla regola 70.5. I componenti della Giuria saranno resi noti nelle Istruzioni di Regata.

5. SQUADRE – CLASSI AMMESSE

5.1 Team sfidanti

Le Sfide dovranno essere presentate da Club utilizzando l'apposito modulo ufficiale contenuto nell'allegato 1.

Il Comitato Organizzatore accetterà 4 Team Sfidanti di Club, per paese di provenienza e per ordine di ricezione delle iscrizioni. Inoltre, l'UNCL e il RCNB hanno diritto a un team ciascuno. Il Comitato Organizzatore si riserva il diritto di accettare iscrizioni di Team presentate tardivamente.

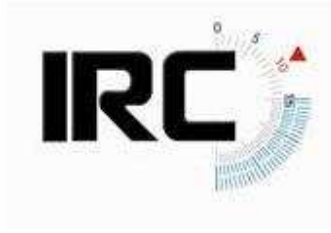
La lista definitiva delle imbarcazioni che comporranno i Team Sfidanti dovrà essere inviata entro e non oltre il 31 luglio 2009.

5.2 Classi ammesse

Ogni Team è composto da 3 imbarcazioni, una per ognuna delle seguenti classi:

- Classe A: TCC da 1.110 a 1.225 con un DLR < 200
- Classe B: TCC da 1.060 a 1.109 con un DLR < 200
- Classe C: TCC da 1.020 a 1.059 con un DLR < 230

Ogni imbarcazione dovrà essere in possesso di un certificato IRC 2009 Endorsed valido.



6. ISCRIZIONI

6.1 Iscrizioni

Date d'iscrizione: dal 15 aprile al 31 luglio 2009 alle 19.00.

L'iscrizione di ogni imbarcazione deve essere fatta compilando il modulo 2 allegato.

Gli armatori o i loro rappresentanti devono inviare il modulo di iscrizione all'UNCL:

Centre Nautique Paris Boulogne – Face au 36 quai Alphonse Le Gallo – 92100 – Boulogne Billancourt. Telefono + 33 01 46 04 17 80 fax + 33 01 46 04 17 73, email sviant@uncl.com e irc@uncl.com

6.2 Ammissione delle Squadre Sfidanti

Il Comitato Organizzatore avrà 15 giorni di tempo per comunicare l'accettazione di una Sfida e per comunicarlo al Club e ai concorrenti che ne fanno parte. Questi dovranno effettuare il pagamento del 50% della tassa d'iscrizione al RCNB con bonifico bancario da appoggiarsi su:

BANCO SabadellAtlantico – Agenzia Pla de Palau – BARCELONA

Conto numero: 0081-0163-61-0001988006

Le quote d'iscrizione sono le seguenti:

- Classe A: 900 €
- Classe B: 600 €
- Classe C: 400 €

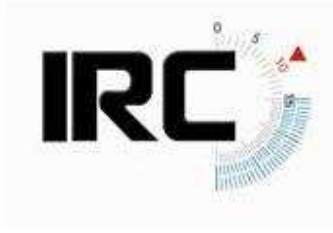
Le quote d'iscrizione comprendono l'ormeggio in banchina a Barcellona dal 29 agosto al 19 settembre 2009.

Il saldo del rimanente 50% della quota d'iscrizione dovrà pervenire sul conto del RCNB entro e non oltre il 31 luglio 2009.

Il Comitato Organizzatore si riserva il diritto di accettare iscrizioni tardive, nel qual caso la quota sarà maggiorata del 30%.

7. Certificati IRC

I certificati IRC Endorsed dovranno pervenire all'UNCL entro e non oltre il 27 agosto 2009 a mezzanotte. Dopo tale data, non sarà possibile alcuna modifica priva di espressa autorizzazione del Comitato di Regata e su comunicazione del Centro di Calcolo IRC dell'UNCL. Le proteste di stazza non saranno ricevibili se presentate oltre l'orario limite per la presentazione delle proteste numero 2, a modifica della regola RDR 60.1.



8. BARCHE IN SOSTITUZIONE

Eventuali sostituzioni potranno essere accettate entro il 27 agosto 2009 a discrezione del Comitato Organizzatore. Oltre tale data, non saranno ammesse sostituzioni. Un Team Sfidante potrà richiedere alla Giuria Internazionale l'autorizzazione a partecipare alla manifestazione con un numero inferiore a 3 imbarcazioni.

9. EQUIPAGGIO

9.1 Lista dell'equipaggio

La lista provvisoria dell'equipaggio dovrà essere trasmessa congiuntamente al modulo d'iscrizione. Per ogni componente dell'equipaggio dovranno essere specificate la nazionalità, il codice e l'identificazione ISAF e il numero di tessera dell'autorità nazionale, se necessario. La lista definitiva con le informazioni sopracitate dovrà essere comunicata entro e non oltre il 1 settembre 2009.

Le liste degli equipaggi saranno pubblicate sul sito internet UNCL.com/IRC MED CHALLENGE il prima possibile.

Ogni componente dell'equipaggio (incluso lo skipper) deve essere in regola con quanto richiesto dalla rispettiva autorità nazionale. Alla lista e alla tessera di appartenenza alla Federazione (ove ricorra) dovrà essere allegato certificato medico d'idoneità.

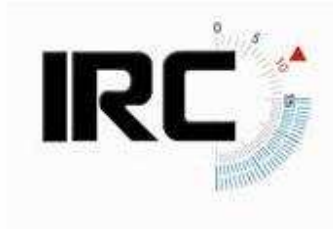
9.2 Numero di persone/cambiamento d'equipaggio

Il numero di componenti dell'equipaggio non potrà cambiare nel corso della manifestazione e il numero massimo sarà quello indicato sul certificato IRC.

Il Comitato di Regata potrà accettare eccezionalmente un cambio d'equipaggio nel rispetto dei criteri d'eleggibilità e richiedere un'attestazione iscritta.

I componenti di uno stesso Team Sfidante potranno passare da un'imbarcazione all'altra senza incorrere in penalità, nel rispetto dei criteri d'eleggibilità e d'iscrizione. La lista scritta delle persone presenti a bordo ogni giorno e per ogni regata deve essere presentata alla segreteria di Regata entro le ore 10.00 del giorno relativo.

9.3 Proteste: la data limite per la presentazione di proteste riguardanti la classificazione ISAF di un velista da parte di un altro velista è fissata per l'8 settembre alle ore 14.00.



10. NAZIONALITA'

Almeno il 50% dell'equipaggio (arrotondato per eccesso) deve essere composto di persone della stessa nazionalità del Club Sfidante o la cui residenza principale a partire dal 1 settembre 2008 è nel paese del Team. Potranno essere richieste prove della nazionalità, della residenza o del paese di nascita.

11. CODICE DI QUALIFICA ISAF DEGLI ATLETI

Si applica la regola 22 sulla qualifica ISAF dei velisti:

L'equipaggio di ogni imbarcazione non deve essere composto da più di:

- 2 velisti del gruppo 3, per la Classe A
- 1 velista del gruppo 3, per la Classe B
- 1 velista del gruppo 3, per la Classe C

Tutti gli altri componenti dell'equipaggio devono appartenere al gruppo 1 o 2.

Un velista che non è in possesso del codice di qualifica ISAF sarà automaticamente classificato nel gruppo 3.

I velisti per ottenere la qualifica sono tenuti a iscriversi sul sito internet dell'ISAF alla pagina:

www.sailor.org/isafsailor

Gli armatori devono verificare accuratamente la qualifica di ogni componente dell'equipaggio prima di prendere parte alla manifestazione.

Quando un'imbarcazione è riconosciuta in infrazione all'AC 9 e/o 10, sarà squalificata per tutte le regate disputate in tale condizione. Il Comitato di Regata si riserva il diritto presentare protesta per la regola 69 del RDR.

12. CONTROLLI

Potranno essere effettuati controlli di stazza e di sicurezza nelle giornate del 7 e 8 settembre 2009 e durante tutta la durata della manifestazione.

Potranno anche essere fatti controlli a sorteggio che potranno riguardare le vele, le dotazioni di sicurezza, le misure di stazza. Ogni possibile infrazione sarà comunicata alla Giuria Internazionale.

13. SISTEMI DI COMUNICAZIONE



13.1 Radio: il canale VHF utilizzato dal Comitato di Regata per le comunicazioni con i concorrenti sarà indicato nelle Istruzioni di Regata.

13.2 Telefoni cellulari: possono essere a bordo nel corso di svolgimento delle regate, a condizione che non venga infranta la regola 41 del RDR.

13.3 Media: nulla osta a che delle informazioni vengano diffuse ai media durante le regate, a condizione che non venga infranta la regola 41 del RDR.

14. CLASSIFICHE

La classifica sarà redatta secondo il sistema di tempi compensati del sistema IRC.

15. PUNTEGGI

15.1 I punteggi sono attribuiti per classe secondo il RDR Allegato A "Sistema di punteggio minimo", con le seguenti modifiche:

- a)** Il totale dei punti di ogni barca sarà costituito dalla somma del punteggio ottenuto in ogni prova (modifica del RDR A.2),
- b)** Il totale dei punti di ogni Team Sfidante sarà costituito dalla somma dei punti di ogni imbarcazione facente parte del Team,
- c)** Le imbarcazioni DSQ riceveranno i punti di un DNF più un posto (modifica del RDR 4.2),
- d)** I punti saranno moltiplicati per il coefficiente applicato ad ogni regata (AC2),
- e)** Qualora non si dovesse disputare una regata, il punteggio finale comprenderà i punti ottenuti in tutte le prove disputate. Il numero di prove effettuate sarà pari al numero di prove necessarie per rendere valida la manifestazione,
- f)** Un'eventuale parità di punti sulla totalità per Team Sfidante sarà decisa dai punti ottenuti nella prova d'altura. In caso persista l'ex-æquo, la parità sarà risolta dai punti ottenuti dai Team nell'ultima prova corta e così di seguito fino alla prima regata.

15.2 Penalità:

15.2.1 Penalità per infrazioni alle Regulations: la Giuria Internazionale può applicare penalità più o meno importanti, fino alla squalifica.

15.2.2 Per infrazioni al RDR capitolo 2 o al NIPAM, si applica la regola 44.



16. TROFEO E PREMI

16.1 Classifica a Squadre

Il Trofeo principale è il **Trophée IRC MED CHALLENGE, Mediterranean Commodores' Cup** messo in palio dall'UNCL e che sarà assegnato al Team vincitore della prova e rimesso in palio a ogni edizione.

Il premio per il miglior Team per la prova d'altura sarà messo in palio dalla FNOB e assegnato al Team vincitore della regata d'altura.

16.2 Classifica individuale

Saranno stilate classifiche individuali per ogni classe e su tutte le classi (overall).

Ulteriori premi saranno assegnati a:

Miglior imbarcazione classificata IRC su tutte le classi, offerto dal RCNB

Miglior imbarcazione classificata IRC Classe A, offerto dall'UVAI

Miglior imbarcazione classificata IRC Classe B, offerto dal RANC

Miglior imbarcazione classificata IRC Classe C, offerto da "PROPIRC"

17. RESPONSABILITÀ DEGLI ORGANIZZATORI, DEI PARTNER E DEI PARTECIPANTI

- La responsabilità degli organizzatori e dei loro partner si limita ad assicurare la regolarità sportiva della manifestazione.
Ogni altra responsabilità non può essere che contrattuale ed esplicita.
- **Regola fondamentale 4: l'equipaggio partecipa alla regata a proprio rischio e pericolo ed è l'unico ed esclusivo responsabile della decisione di partire e di continuare la navigazione in qualsiasi momento.**
- Gli armatori, proprietari o capitani sono personalmente responsabili di ogni possibile incidente materiale e umano che potrebbe intervenire a loro stessi, ai componenti del loro equipaggio, alle imbarcazioni o che potrebbero causare a parte terza o a qualsiasi bene appartenente a parte terza. Essi sono altresì responsabili della sottoscrizione di ogni polizza assicurativa necessaria per danni, ferite, perdite o altro. Inoltre, tutti i partecipanti alla regata devono fornire un'attestazione di tali polizze assicurative e delle eventuali clausole d'esclusione, delle indennità verso terzi con i quali potrebbero entrare in contatto nel quadro della manifestazione sportiva o degli avvenimenti ad essa associati.
In particolare il comandante dell'imbarcazione è responsabile nei



confronti dell'organizzatore della sottoscrizione di qualsivoglia polizza assicurativa necessaria a coprire le responsabilità civili per un massimale minimo di 1,5 milioni (un milione cinquecentomila) di Euro.

Deve farne fede un'attestazione scritta presentata contestualmente all'iscrizione dell'imbarcazione.

In caso di mancata ottemperanza lo skipper non sarà autorizzato a partecipare alla regata e il Comitato organizzatore incamererà la quota di partecipazione.

Il Comitato organizzatore e i suoi partner non potranno in alcun modo essere ritenuti responsabili della mancanza di copertura assicurativa RC di un partecipante.

- E' fatto obbligo per la partecipazione che l'armatore o lo skipper allegghino al modulo d'iscrizione dell'imbarcazione il modulo di dichiarazione di assunzione di responsabilità regolarmente firmato con il quale rinunciano ad ogni azione nei confronti degli organizzatori, dei mandatari e degli agenti, così come degli assicuratori, come previsto dall'allegato no. 3.



18. LOGISTICA A BARCELLONA

Il RCNB mette a disposizione dei concorrenti le sue strutture.

Per informazioni:

Real Club Nautico de Barcelona (RCNB): Muelle de España – 08039
Barcelona (Spagna) -Tel: + 34 93 221 65 21 - E mail: info@rcnb.com

Il RCNB trasmetterà una lista dei cantieri con telefono, indirizzo e prezzi concordati.

La FNOB ha predisposto una serie di convenzioni alberghiere. La lista degli hotel e degli appartamenti in affitto sarà trasmessa dal RCNB.

DATE IMPORTANTI

Fino al 31 luglio	Presentazione delle sfide da parte dei club Versamento delle quote d'iscrizione al RCNB
27 agosto	Data limite per la presentazione dei certificati IRC Endorsed Data limite per il cambio d'imbarcazione Diffusione delle Istruzioni di Regata
29 agosto	Ormezzi gratuiti nel porto di Barcellona
1 settembre all'UNCL	Limite per la presentazione della lista dell'equipaggio
7 settembre	ore 10.00 data limite per l'arrivo delle barche a Barcellona
8 settembre	ore 14.00 data limite per la presentazione di proteste sulla qualifica ISAF degli atleti
9 settembre	La data limite per le proteste è la data entro la quale vanno presentate le proteste di stazza da parte dei partecipanti
19 settembre	Termine di gratuità degli ormeggi nel porto di Barcellona



**IRC MED CHALLENGE 2009, Mediterranean Commodores' Cup
ALLEGATO 1**

MODULO D'ISCRIZIONE DI UNA SQUADRA

Il/la sottoscritto (a)

In qualità di Presidente del Club cui di seguito:

NOME DEL CLUB

NAZIONALITA':.....

Indirizzo postale del Club:

.....

.....

Telefono: FAX :

E mail :..... Sito Web :.....

Chiede l'iscrizione di un Team Sfidante all'IRC MED CHALLENGE 2009 ,
Mediterranean Commodores' Cup, che avrà luogo a Barcellona

Nome delle imbarcazioni:

Classe A:TCC:.....

Classe B:TCC:.....

Classe C:TCC:.....

Luogo data

FIRMA DEL PRESIDENTE

**Da inviare entro il 31 luglio 2009 a: UNCL Face au 36 quai Alphonse Le
Gallo – 92100- BOULOGNE BILLANCOURT –FRANCE oppure alla mail
sviant@uncl.com**



**IRC MED CHALLENGE 2009 Mediterranean Commodores' Cup
ALLEGATO 2
MODULO DI ISCRIZIONE DI UN'IMBARCAZIONE**

Il/la sottoscritto(a)
in qualità di armatore e/o skipper, chiede l'iscrizione dell'imbarcazione,
le cui caratteristiche sono riportate qui di seguito, alla regata IRC MED
CHALLENGE 2009, Mediterranean Commodores' Cup :

NOME DELL'IMBARCAZIONE.....

Numero velico.....TCCCLASSE :.....

Tipo imbarcazione:

Lunghezza f.t.Larghezza:Pescaggio

NOME E COGNOME DELL'ARMATORE

INDIRIZZO:

Telefono:Cellulare:

E mail :

Contatto a terra:

NOME E COGNOME:.....

Telefono di reperibilità :

Allego i seguenti documenti:

- Allegato 3 firmato
- Documenti d'identificazione dell'imbarcazione
- Certificato IRC Endorsed dell'imbarcazione
- Libretto della zattera autogonfiabile
- Certificato d'assicurazione R.C.
- Foto della barca in navigazione
- Foto dell'armatore e/o dello skipper e dell'equipaggio

Luogo data

FIRMA

**Da inviare entro il 31 luglio 2009 a: UNCL Face au 36 quai Alphonse Le Gallo – 92100-
BOULOGNE BILLANCOURT –FRANCE oppure alla mail sviant@uncl.com**



IRC MED CHALLENGE 2009, Mediterranean Commodores' Cup

ALLEGATO 3

DICHIARAZIONE DI ASSUNZIONE DI RESPONSABILITA'

Il/la sottoscritto(a)
Armatore e/o Skipper
dell'imbarcazione.....,

iscritta alla regata IRC MED CHALLENGE 2009, Mediterranean Commodores' Cup dichiara che i dati riportati sul modulo di iscrizione sono esatti.

Dichiaro di aver letto e compreso le disposizioni del Bando di Regata e di tutti gli altri documenti ufficiali, ivi compresi i rischi e i pericoli associati a questo evento e che dispongo di una copertura assicurativa RC per tutta la durata della Regata.

Dichiaro di accettare e assumere la piena responsabilità per ogni danno e incidente che potesse essere causato dallo stato dell'imbarcazione o dell'attrezzatura di bordo, di aver preso nota del paragrafo 17 del Bando di Regata riguardante la responsabilità dei partecipanti e che io e il mio equipaggio siamo in possesso della qualifica, competenza e conoscenza di navigazione necessarie per questa manifestazione.

Il sottoscritto, l'armatore dell'imbarcazione (se persona diversa) e i miei sponsor concordiamo che tutti coloro che sono coinvolti nell'organizzazione della manifestazione siano sollevati, nella misura concessa dalla legge, da ogni responsabilità riguardante la manifestazione stessa e siano indennizzati da me, dall'armatore e dagli sponsor dell'imbarcazione per qualsiasi ricorso presentato da uno di noi nei confronti di chiunque sia coinvolto nell'organizzazione.

Se, per qualsiasi ragione e/o circostanza l'IRC MED CHALLENGE 2009 Mediterranean Commodores' Cup, non dovesse aver luogo, gli organizzatori non potranno essere ritenuti responsabili per danni o perdite subiti.

LUOGO, DATA

Firma per lettura e approvazione

Lo Skipper e/o Armatore

Da allegare al modulo di iscrizione



IRC MED CHALLENGE 2009, Mediterranean Commodores' Cup

ALLEGATO 4

AUDIOVISIVI E IMMAGINE

Il sottoscritto/a

Armatore e/o skipper dell'imbarcazione

.....

Iscritto alla IRC MED CHALLENGE 2009, Mediterranean Commodores' Cup

Dichiara di concedere gratuitamente agli organizzatori della regata IRC MED CHALLENGE, Mediterranean Commodores' Cup e agli sponsor della manifestazione il diritto e permesso di utilizzare il suo nome, la sua voce, l'immagine sua e del suo equipaggio, così come le immagini dell'imbarcazione per qualsiasi tipo di media (televisione, stampa scritta, Internet), ivi comprese le immagini video, al solo scopo di promuovere e diffondere l'informazione riguardante l'IRC MED CHALLENGE Mediterranean Commodores' Cup e la sua partecipazione all'evento.

Data

Firma dell'armatore o dello skipper

Da allegare al modulo d'iscrizione